

## Niederschrift

über die 6. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Schwabstedt am 10. Juli 2014 im Fährhaus in Schwabstedt.

Beginn der Sitzung: 20.00 Uhr  
Ende der Sitzung: 23.05 Uhr

### Anwesend:

1. Bürgermeister Jürgen Meyer
2. Gemeindevertreter Lothar Hoffmann
3. Gemeindevertreter Thies Hansen
4. Gemeindevertreter Kai Hensen
5. Gemeindevertreterin Anette Herrig
6. Gemeindevertreter Wolfgang Gottschlich
7. Gemeindevertreter Broder Pörksen
8. Gemeindevertreter Helge Marxen
9. Gemeindevertreterin Eike Hansen
10. Gemeindevertreter Matthias Thomsen
11. Gemeindevertreter Holger Schwerdt
12. Gemeindevertreter Nicolay Breyer

### Entschuldigt fehlen:

13. Gemeindevertreter Andreas Thomsen

### Außerdem sind anwesend:

Lutz Dolata, Amt Nordsee-Treene, Schriftführer  
Gerd Delle, Ausschussvorsitzender für Soziales, Jugend und Kultur  
sowie 12 Zuhörer/innen

Bürgermeister Meyer eröffnet die Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Schwabstedt. Er begrüßt alle Anwesenden, besonders die Gäste, recht herzlich und stellt die ordnungs- und fristgemäße Ladung fest. Die Gemeindevertretung Schwabstedt ist beschlussfähig. Einwände gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben.

### Tagesordnung

1. Einwohnerfragestunde
2. Feststellung der Niederschrift über die 5. Sitzung am 10.4.2014
3. Bericht des Bürgermeisters
4. Bericht der Ausschüsse
5. Anfragen aus der Gemeindevertretung
6. Wirtschaftswegeunterhaltung - Abschluss eines neuen Vertrages mit dem Kreis
7. Vergabe für das Überarbeiten der Wasserführung in Holbek
8. Vergabe von Arbeiten für die Straßenbeleuchtung (Umstellung auf LED)
9. Erlass einer neuen Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen
10. Beteiligung an der BürgerBreitbandNetzgesellschaft (BBNG)
11. Umsetzung der Empfehlungsbeschlüsse des Wirtschafts-, Verkehrs- u. Tourismusausschusses
12. Jahresrechnung 2013
  - a. Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben
  - b. Beschlussfassung über die Jahresrechnung

### Nicht öffentlich

13. Grundstücks- und Personalangelegenheiten
14. Steuerangelegenheiten

## 1. Einwohnerfragestunde

Folgende Anfragen werden gestellt und beantwortet:

- Bei der Straße An der Treene sind durch **Pumpenausfälle** für mehrere Stunden Fäkalien aus der Kanalisation ausgelaufen. Bürgermeister Meyer hat sofort nach Kenntnisnahme den Wasserverband angerufen
- Die Zuzahlung von 10.000 Euro für das **Friedhofswesen** wird rechtlich angezweifelt, der Bürger zitiert aus dem Friedhofsgesetz. Auch zweifelt er an dem Verteilungssatz zwischen den Kirchspielgemeinden. Es folgen persönliche Angriffe gegen den Vorsitzenden des Finanzausschusses und gegen die Kirche. Einzelne Gemeindevertreter verwehren sich ausdrücklich gegen den Ton. Fachlich sagt Bürgermeister Meyer eine Aufklärung zur nächsten Sitzung zu.
- Ein Bürger spricht den Haushaltsansatz der **Zahlung** von 50.000 Euro an den **Wasserverband** Treene an. Unter weiteren persönlichen Angriffen wird Verschleierung vorgeworfen. Wolfgang Gottschlich verwehrt sich gegen den Angriff und die Polemik. Er hat dem Bürger in einem Brief einen Termin zur Einsichtnahme vorgeschlagen, den dieser nicht wahrgenommen hat. Es wird dem Bürger ein weiterer Termin vorgeschlagen, den dieser aber bereits hier ablehnt. Aus der Gemeindevertretung wird erneut erläutert, dass die Kosten für die Oberflächenentwässerung der gemeindeeigenen Grundstücke anfallen. In der nächsten Gemeindevertreter Sitzung wird der Sachverhalt näher erläutert.
- Der Kredit für das Gebäude **Camp 6** ist vom Bürgermeister ohne Beschluss der Gemeindevertretung umgeschuldet worden. Bürgermeister Meyer erläutert, dass es vorab in der Gemeindevertretung besprochen worden ist. Der neue Kredit hat eine niedrigere Verzinsung mit einer höheren Tilgung, die Gemeinde spart dadurch Geld.
- Bürgermeister Meyer stellt klar, dass zur Zeit keine Investitionen in einen eigenen **Bootssteg** geplant sind.
- Der Gemeindevertretung wird vorgeworfen, nicht genug gegen die Schließung der Filiale der **Nord-Ostsee-Sparkasse** in Schwabstedt getan zu haben. Bürgermeister Meyer widerspricht, der HGV hat mit Unterstützung von Gemeindevertretern Unterschriften gesammelt. Eike Hansen berichtet von einem Gespräch der Bürgermeisterrunde mit Mitgliedern des Vorstandes der Bank. Die Bank schließt diese Filialen aufgrund wirtschaftlicher Interessen und zu weniger Kunden. Das Thema ist noch nicht abschließend beraten.
- Gerd Delle erklärt zum neu eingestellten **Jugendpfleger**, dass er diesen im Sommer verstärkt nach Schwabstedt holen will. Problem ist leider ein fehlender Treffpunkt. Für die Fahrt zum Heidepark fallen keine Kosten an, da keine Schwabstedter teilgenommen haben.

## 2. Feststellung der Niederschrift über die 5. Sitzung am 10.4.2014

Die Niederschrift wird mit 2 kleineren textlichen Korrekturen einstimmig festgestellt.

## 3. Bericht des Bürgermeisters

- Wiederaufbau **Spielplatz Bahnhofstraße** wird Frau Eleonore Meyer und der Gruppe um Broder Pörksen für ihre Tätigkeiten gedankt. Broder Pörksen erläutert den Stand.
- Dank an Hans Heinrich Ingwersen für Arbeiten an der **Moorbrücke Hollbüllhuus**
- Wiedervernässung **Wildes Moor**, Auffüllung von Gehwegen, Aufschüttung Dämme
- Dank an Jan Wauer für Baumsägen
- Moorlehrpfad

- **Kitavertrag** mit der Forstwirtschaft, Reduzierung der Fläche auf 2,5 Ha aufgrund von Rechtsänderungen
- **Badeanstalt**
- **Bauhof**, Bauausschuss bereitet Beschlüsse vor
- Reparatur von **Straßen** läuft besser wie vorher, Zunahme der Qualität
- **K 135** mit Förderproblemen und Zeitverzögerungen
- Sportplatz Mehrzweckhalle ist voll benutzbar
- Rückblick **Pfingstmarkt**; Inga und Jürgen Tantow wird für Parkplatzdienst gedankt.
- Arbeitsgruppe **Daseinsvorsorge**
- **Breitband**
- Vorbereitung zum **Kanu Tag** 23.08.14
- Rückzug der **Nord-Ostsee Sparkasse**; die Bank argumentiert mit zu wenig Kunden, dass Fachwissen kann nicht in der Breite aufrechterhalten werden. Sie bieten Telefonbanking, Onlinebanking und Betreuung von Nichtmobilen durch Hausbesuche, sie sehen damit die öffentlich rechtliche Versorgung in der Breite gewährleistet.
- Schulverband, laufende Verhandlungen mit Hof Hemme wegen **Vermietung** von Wohnungen
- E-Mail Probleme bei der **Zustellung von Einladungen und Protokollen**, können tw. wegen des Formats nicht geöffnet werden. Eine Liste wird rumgereicht.
- Neue Kläranlage läuft im Probetrieb mit
- **Straßenfest** Sachstand der Planung

#### 4. Bericht der Ausschüsse

- Ausschussvorsitzender Gerd Delle berichtet vom **Ausschuss Soziales, Jugend und Kultur** über die Themen Seniorenspielenachmittag, Besuch des Shantychors Husum, Jugendbetreuer, Ausbildung DLRG, Kanu Tag und dem Amtsausschuss Usedom Nord mit Grüßen von der Partnergemeinde Trassenheide.
- Ausschussvorsitzende Eike Hansen berichtet vom **Ausschuss für Wirtschaft, Verkehr und Tourismus** vom 02.07.2014. Auf das Sitzungsprotokoll und die weiteren Tagesordnungspunkte wird verwiesen.
- Ausschussvorsitzender Wolfgang Gottschlich berichtet vom **Finanzausschuss** vom 14.05.2014 und 06.07.2014. Auf das Sitzungsprotokoll und die weiteren Tagesordnungspunkte wird verwiesen.
- Ausschussvorsitzender Broder Pörksen berichtet vom **Bau- und Wegeausschuss** vom 15.05.2014. Auf das Sitzungsprotokoll und die weiteren Tagesordnungspunkte wird verwiesen. Der angegebene Zeitaufwand ist mit den Angaben aus den eingereichten Stundennachweisen verglichen und korrigiert worden. Als Ergebnis wird festgestellt, dass eine Vergabe der Mäharbeiten nicht kostengünstiger ist und somit nicht erfolgt.

#### 5. Anfragen aus der Gemeindevertretung

- Nicolay Breyer wünscht sich von der Gemeindevertretung, dass sie die Petition vom 16.01.2014 der Anlieger der K 135 gegen den 2. Bürgersteig unterstützt. Auch auf Nachfrage hat der Landrat des Kreises NF dazu noch keine Stellungnahme abgegeben. Da sollte nachgehakt werden. Ein Bürger regt an den Landrat auf einer Kreistagssitzung zu konfrontieren, da dann alles auch protokolliert ist. Der Ankauf der Grundstücke hat noch nicht begonnen, bis 2019 sollte das Verfahren aufgrund von Rechtsänderungen und den danach unklaren Förderungen abgeschlossen sein. Bürgermeister Meyer sagt zu, dass das Thema bei der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung auf die Tagesordnung kommt.

**6. Wirtschaftswegeunterhaltung - Abschluss eines neuen Vertrages mit dem Kreis**

Die Gemeindevertretung beschließt nach kurzer Erläuterung den öffentlich-rechtlichen Vertrag Schwarzdecken in der aktuell vorliegenden Fassung.

**Abstimmungsergebnis:** 12 Ja-Stimmen; 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung

**7. Vergabe für das Überarbeiten der Wasserführung in Holbek**

Broder Pörksen erläutert die vorzunehmende Baumaßnahme und stellt die eingegangenen Angebote vor. Vor der Baumaßnahme sollen die alten Rohre noch gefilmt werden, um eventuelle Schäden vor der Baumaßnahme festzustellen.

Die Gemeindevertretung beschließt einstimmig den Auftrag für die angebotene Summe in Höhe von 31.951,38 E an den günstigsten Anbieter, die Firma Hoff aus Bredstedt, zu vergeben.

**Abstimmungsergebnis:** 12 Ja-Stimmen; 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung

**Bemerkung:** Aufgrund des § 22 GO waren keine Gemeindevertreterinnen /Gemeindevertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

**8. Vergabe von Arbeiten für die Straßenbeleuchtung (Umstellung auf LED)**

Bürgermeister Meyer stellt die eingeholten Angebote zur Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED vor. Für die Finanzierung müssten keine Kredite aufgenommen werden. Da die Unterlagen erst zur Sitzung vorlagen und der Bauausschuss sich noch nicht mit den Angeboten beschäftigt hat, wird der Tagesordnungspunkt vertagt.

**9. Erlass einer neuen Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen**

Die Gemeindevertretung beschließt nach kurzer Erläuterung den Erlass der dem Protokoll beiliegenden 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen.

**Abstimmungsergebnis:** 12 Ja-Stimmen; 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung

**10. Beteiligung an der BürgerBreitbandNetzgesellschaft (BBNG)**

Die Gemeindevertretung **verschiebt** einstimmig den Beschluss, der Bürgerbreitbandnetzgesellschaft beizutreten. In der regen Diskussion wird empfohlen eine 2. Informationsveranstaltung abzuhalten, es soll eine weitere informative Aufklärung der Bürger zum Breitbandnetz stattfinden. Diskutiert werden Möglichkeiten, unter anderen ob die Bürger zusammen mit dem Amtsblatt informiert werden sollen. Nach der Aufklärung sollte noch eine informative Umfrage durchgeführt werden, um erkennen zu können, ob die Anschlussquote in der Gemeinde Schwabstedt erfüllbar ist.

## **11. Umsetzung der Empfehlungsbeschlüsse des Wirtschafts-, Verkehrs- u. Tourismusausschusses**

- Errichtung einer Touristinformationstafel auf dem Treenevorland oder vor der Treenebrücke.

**Abstimmungsergebnis:** 9 Ja-Stimmen; 2 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

- Das Ortseingangsschild des HGV an der Treenebrücke soll zusätzlich mit einem dänischen Gruß versehen werden.

**Abstimmungsergebnis:** 11 Ja-Stimmen; 1 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung

- Ferienwohnungen sowohl vom Treenetourismusverein, als auch von den Vermietern selber auf der Homepage von Schwabstedt anbieten.

**Abstimmungsergebnis:** 12 Ja-Stimmen; 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung

- Es wird empfohlen, eine Tourismuseite auf der Homepage von Schwabstedt einzurichten (zweisprachig deutsch/dänisch)

**Abstimmungsergebnis:** 12 Ja-Stimmen; 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung

## **12. Jahresrechnung 2013**

### **12a. Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben**

Der Ausschuss zur Prüfung der Jahresrechnung hat am 24.06.2014 die **über- und außerplanmäßigen Ausgaben** geprüft, der Ausschussvorsitzender Wolfgang Gottschlich gibt die wichtigsten Punkte den Anwesenden bekannt.

Die Gemeindevertretung beschließt gemäß dem Empfehlungsbeschluss des Ausschuss zur Prüfung der Jahresrechnung einstimmig, die über- und außerplanmäßigen Ausgaben in der Fassung des Jahresabschlusses 2013 zu genehmigen.

**Abstimmungsergebnis:** 11 Ja-Stimmen; 0 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

### **12b. Beschlussfassung über die Jahresrechnung**

Wie vom Ausschuss zur Prüfung der Jahresrechnung empfohlen beschließt die Gemeindevertretung einstimmig den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2013 und die Umbuchung des Jahresfehlbetrages in Höhe von 127.410,70 € auf die Position 1.4 (Vorgetragener Jahresfehlbetrag) umzubuchen.

**Abstimmungsergebnis:** 10 Ja-Stimmen; 0 Nein-Stimmen, 2 Enthaltung

Lothar Hoffmann bittet in Zukunft die Unterlagen zur Jahresrechnung vorab den Gemeindevertretern zur Verfügung zu stellen, auch bittet er wieder um die Liste der über- und außerplanmäßigen Aufwendungen in der Form der letzten Jahre.

**Die Öffentlichkeit ist auf Beschluss der Gemeindevertretung zur Tagesordnung ausgeschlossen worden, da überwiegende Belange des öffentlichen Wohls oder berechnigte Interessen Einzelner es erfordern. Die Zuhörer verlassen den Sitzungsraum.**

**Nicht öffentlich.....**

Bürgermeister Meyer stellt die Öffentlichkeit wieder her. Es sind keine Zuschauer mehr anwesend. Bürgermeister Meyer schließt die Sitzung der Gemeindevertretung.

**Der Bürgermeister**